

## CANDLE LIGHTING

Ba-ruch a-ta A-donai Eh-lo-hei-nu Me-lech ha-o-lam,  
Asher kidshanu b'mitzvo-tav v'tzivanu  
l'hadlik neir shel yom tov.

*Source of blessing, Eternal our God, You fill the universe with majestic might, teaching us holiness through sacred obligations, giving us the mitzvah of bringing light on this festival.*

## הַדְּלֵקַת יָרוֹת

בְּרוּךְ אַתָּה, יְיָ, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ  
לְהַדְּלִיק נֵר שֶׁל יוֹם טוֹב.

Sinai was only the beginning  
The Torah has never ceased to grow.  
In every age it has been purified and enlarged.  
It has a permanent core and expanding periphery.  
It expands as the horizon of our vision grows.  
Nor are God's revelations confined to Israel.  
God has been the inspiration of the great and good  
among all families of the earth.  
God's love and guidance reach out to all the world.

## PRAISES

Vaanachnu n'vareich Yah mei-atah v'ad olam, hall'luyah.

וְאֲנַחְנוּ נְבָרַךְ יְהוָה מֵעַתָּה וְעַד־עוֹלָם הַלְלוּיָהּ :

*We will bless You, God, now and always. Hallelujah! (Psalm 115:18)*

Hodu l'Adonai ki tov - ki l'olam chasdo.  
Yomar na Yisrael - ki l'olam chasdo.  
Yomru na veit Aharon - ki l'olam chasdo.  
Yomru na yirei Adonai - ki l'olam chasdo.

הוֹדוּ לַיהוָה כִּי טוֹב - כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ :  
יֹאמְרוּ נָא יִשְׂרָאֵל - כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ :  
יֹאמְרוּ נָא בֵּית אַהֲרֹן - כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ :  
יֹאמְרוּ נָא יְרֵאֵי יְהוָה - כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ :

*Praise Adonai for God is good, God's steadfast love is eternal.*

*Let Israel declare, "God's steadfast love is eternal."*

*Let the House of Aaron declare, "God's steadfast love is eternal."*

*Let those who fear Adonai declare, "God's steadfast love is eternal." (Psalm 118:1-4)*

Zeh hayom asah Adonai,  
Nagila v'nismicha vo.

זֶה הַיּוֹם עָשָׂה יְיָ,  
נִגְיֵלָה וְנִשְׂמְחָה בוֹ.

*This is the day God has made; let us rejoice and be glad in it! (Psalm 118:24)*

## CREATION

## מְעַרֵב עֶרְבִים

Who made the world?  
Who made the swan, and the black bear?  
Who made the grasshopper?  
This grasshopper, I mean –  
the one who has flung herself out of the grass,  
the one who is eating sugar out of my hand,  
who is moving her jaws back and forth instead of up and down –  
who is gazing around with her enormous and complicated eyes.  
Now she lifts her pale forearms and thoroughly washes her face.  
Now she snaps her wings open, and floats away.  
I don't know exactly what a prayer is.  
I do know how to pay attention, how to fall down  
into the grass, how to kneel down in the grass,  
how to be idle and blessed, how to stroll through the fields,  
which is what I have been doing all day.  
Tell me, what else should I have done?  
Doesn't everything die at last, and too soon?  
Tell me, what is it you plan to do  
with your one wild and precious life?  
-Mary Oliver

Baruch atah, Adonai, hamaariv aravim.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַמְעַרֵב עֶרְבִים.

*Blessed are You, Adonai, Creator of twilight and dusk.*

## REVELATION

## אַהֲבַת עוֹלָם

My brother and I were at Sinai  
He kept a journal  
of what he saw  
of what he heard  
of what it all meant to him

I wish I had such a record  
of what happened to me there

It seems like every time I want to write  
I can't  
I'm always holding a baby  
one of my own  
or one for a friend  
always holding a baby  
so my hands are never free  
to write things down

And then  
As time passes  
The particulars  
The hard data  
The who what when where why  
Slip away from me  
And all I'm left with is  
The feeling

But feelings are just sounds  
The vowel barking of a mute  
  
My brother is so sure of what he heard  
After all he's got a record of it  
Consonant after consonant after consonant

If we remembered it together  
We could recreate holy time  
Sparks flying

- Merle Feld

Ba-ruch atah Adonai, o-heiv a-mo Yis-ra-el.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אוֹהֵב עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

*Blessed are You, Adonai, who loves Your people, Israel.*

## Joshua 1:6-9

חֲזַק וְאַמֵץ כִּי אֶתָּה תִּנְחִיל אֶת־הָעָם הַזֶּה אֶת־הָאָרֶץ אֲשֶׁר־נִשְׁבַּעְתִּי לְאֲבוֹתֶם לָתֵת לָהֶם: רַק חֲזַק וְאַמֵץ מְאֹד לִשְׁמֹר לַעֲשׂוֹת כְּכָל־הַתּוֹרָה אֲשֶׁר צִוְּיָה מֹשֶׁה עַבְדִּי אֶל־תִּסּוּר מִמֶּנּוּ יָמִין וּשְׂמֹאל לִמְעַן תִּשְׁפִּיל בְּכָל אֲשֶׁר תֵּלֵךְ: לֹא־יִמוּשׁ סֵפֶר הַתּוֹרָה הַזֶּה מִפִּיךָ וְהִגִּיתָ בוּ יוֹמָם וְלַיְלָה לִמְעַן תִּשְׁמֹר לַעֲשׂוֹת כְּכָל־הַכְּתוּב בּוֹ כִּי־אֲנִי מְצַלֵּחַ אֶת־דְּרָכְךָ וְאֲנִי תִשְׁפִּיל: הֲלוֹא צִוִּיתִיךָ חֲזַק וְאַמֵץ אֶל־תִּעַרְץ וְאֶל־תִּחַת כִּי עָמַד יְהוָה אֵלֶיךָ בְּכָל אֲשֶׁר תֵּלֵךְ:

“Be strong and resolute, for you shall apportion to this people the land that I swore to their fathers to assign to them. But you must be very strong and resolute to observe faithfully all the Teaching that My servant Moses enjoined upon you. Do not deviate from it to the right or to the left, that you may be successful wherever you go. Let not this Book of the Teaching cease from your lips, but recite it day and night, so that you may observe faithfully all that is written in it. Only then will you prosper in your undertakings and only then will you be successful. “I charge you: Be strong and resolute; do not be terrified or dismayed, for the ETERNAL your God is with you wherever you go.”

שמע ישראל יהוה אלהינו יהוה אחד

Sh'ma Yisrael, Adonai Eloheinu, Adonai Echad!

*Hear, O Israel, Adonai is our God, Adonai is One!*

בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד

Baruch shem k'vod malchuto l'olam va'ed.

*Blessed is God's glorious majesty forever and ever.*

*Sweet as Honey, Sweet as Honey, Sweet as Honey on Our Tongue*

Baruch atah, Adonai Eloheinu, Melech ha-olam asher kid'shanu b'mitzvotav, v'tzivanu laasok b'divrei Torah.

בָּרוּךְ אַתָּה יי, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתַיִךְ, וְצִוְּנוּ לְעִסוֹק בְּדַבְרֵי תוֹרָה.

## BEFORE THE READING OF TORAH

Reader: Bar'chu et Adonai ham'vorach:

Congregation: **Baruch Adonai ham'vorach l'olam va'ed**

Reader: Baruch Adonai ham'vorach l'olam va'ed.

Baruch Atah, Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam,  
asher bachar banu mikol haamim,  
v'natan lanu et Torato.

Baruch Atah, Adonai, notein haTorah.

*Bless Adonai who is blessed. Blessed is Adonai who is blessed now and forever.*

*Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who has chosen us from among the peoples, and given us the Torah.*

*Blessed are You, Adonai, who gives the Torah.*

בְּרַכּוּ אֶת יי הַמְּבָרָךְ:

בָּרוּךְ יי הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

בָּרוּךְ יי הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,

אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים

וְנָתַן לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ.

בָּרוּךְ אַתָּה יי, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

## TORAH READING: EXODUS 20:1-14

## AFTER THE READING OF TORAH

Baruch Atah, Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam,  
asher natan lanu Torat emet  
v'chayei olam nata b'tocheinu.

Baruch Atah, Adonai, notein haTorah.

*Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who has given us a Torah of truth, implanting within us eternal life.  
Blessed are You, Adonai, who gives the Torah.*

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם,  
אשר נתן לנו תורת אמת  
וחיי עולם נטע בתוכנו.  
ברוך אתה יי, נותן התורה.

## ETZ CHAIM: TREE OF LIFE

Etz chaim hi l'machazikim bah, v'tom'cheha m'ushar.  
D'racheha darchei noam v'chol n'tivoteha shalom.  
Hashiveinu Adonai, eilecha, v'nashuvah.  
Chadeish yameinu k'kedem.

*It is a tree of life to those who hold fast to it, and all of its supporters are happy.  
Its ways are ways of pleasantness and all its paths are peace.  
Return us to You, Adonai, and we will return; renew our days as of old.*

עץ חיים היא למחזיקים בה. ותמכיה מאשר.  
דרכיה דרכי נעם וכל נתיבותיה שלום.  
השיבנו יי אליך ונשובה.  
חדש ימינו כקדם.

### One & Only - Words and Music by Josh Nelson

If your God is my God  
And my God is everything  
Aren't we all, aren't we all, part of one God?

So, let your God be my God  
And our God be everything  
Oh, we'll all know we're all part of one God

So open up your heart  
To all the lost and lonely  
Let no one be alone tonight  
Before our One and Only

If your love...  
If your heart...

## RUTH 1:16

ותאמר רות אל־תפגעני־בי לעזבך לשוב מאחריך כי אֶל־אֲשֶׁר תֵּלְכִי אֵלֶיךָ וּבְאֲשֶׁר תֵּלִינִי אֵלָיו עִמָּךְ  
עמי ואלהיך אלהי:

But Ruth replied, "Do not urge me to leave you, to turn back and not follow you. For wherever you go, I will go; wherever you lodge, I will lodge; your people shall be my people, and your God my God.

### Where You Go, I Will Go

Where you go, I will go, beloved  
Where you go, I will go,  
Where you go, I will go, beloved  
Where you go, I will go.

Where you lie, I will lie, beloved  
Where you lie, I will lie,  
Where you lie, I will lie, beloved  
Where you lie, I will lie,

For your people are my people,  
Your people are mine,  
Your people are my people,  
Your Divine, my Divine.

# MOURNER'S KADDISH

# קַדִּישׁ יְתוֹם

*Yit-ga-dal v'yit-ka-dash sh'meh ra-ba*

*B'al-ma di v'ra chi-ru-the,*

*V'yam-lich mal-chu-the*

*B'cha-yei-chon uv'yo-meu-chon*

*Uv'cha-yei d'chol beit Yis-ra-eil,*

*Ba-a-ga-la u-viz-man ka-riv*

*V'im-ru: A-men!*

*Ye-beh sh'meh ra-ba m'va-rach*

*L'o-lam ul-al-mei al-ma-ya.*

*Yit-ba-rach v'yish-ta-bach v'yit-paar*

*V'yit-ro-mam v'yit-na-seh, v'yit-ha-dar*

*V'yit-a-leh v'yit-ha-lal*

*Sh'meh d'kud-sha, b'rich-hu,*

*L'ei-la min kol bir-cha-ta v'shi-ra-ta,*

*Tush-b'cha-ta v'ne-che-ma-ta*

*Da-a-mi-ran b'al-ma, v'im-ru: Amen!*

*Ye-beh shla-ma ra-ba-min shma-ya*

*V'cha-yim a-lei-ni v'al kol Yis-ra-eil,*

*V'im-ru: Amen!*

*O-seh sha-lom bim-ro-mav,*

*Hu-ya-a-seh sha-lom a-lei-nu*

*V'al kol Yis-ra-eil. V'im-ru: Amen!*

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא.

בְּעֵלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתֵיהּ,

וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ

בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן

וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל,

בְּעִגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב,

וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ

לְעֵלָם וּלְעֵלְמֵי עֵלְמֵיָא.

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר

וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר

וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל

שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא בְרִיךְ הוּא,

לְעֵלָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא,

דְאָמְרוּ בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא,

וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,

וְאָמְרוּ אָמֵן.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו,

הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ

וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְעַל כָּל יוֹשְׁבֵי

תֵּיבֵל וְאָמְרוּ אָמֵן.

Exalted and hallowed be God's great name  
In the world which God created, according to plan.  
May God's majesty be revealed in the days of our lifetime  
And the life of all Israel – speedily, imminently, to which we say Amen.

Blessed be God's great name to all eternity.

Blessed, praised, honored, exalted, extolled, glorified, adored, and lauded  
Be the name of the Holy Blessed One, beyond all earthly words and songs of blessing, praise, and comfort. To which we say Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life, for us and all Israel.  
To which we say Amen.

May the One who creates harmony on high, bring peace to us and to all Israel, and to all who dwell on earth.  
To which we say Amen.